

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ СТАДИОН ЧЕРНОМОРСКОГО
МОРСКОГО ПАРОХОДСТВА ДСО «Водник»

КУБОК



УЕФА

«ЧЕРНОМОРЕЦ» «ВЕРДЕР»
(ОДЕССА) (БРЕМЕН)

ФУТБОЛ



18

СЕНТЯБРЯ

1985 г.

клисф. "наши вершины"

В ДОБРЫЙ ПУТЬ!

Сегодня пять советских футбольных команд примут старт в европейских клубных турнирах.

В 1/16 финала Кубка чемпионов ленинградский «Зенит» принимает команду «Валеренген» (Осло, Норвегия).

На этой же стадии розыгрыша Кубка кубков киевское «Динамо» будет играть в Утрехте с голландским клубом «Уtrecht».

Три наших клуба стартуют в Кубке УЕФА. В 1/32 финала московский «Спартак» принимает «Турун Паллосеура» (Турку, Финляндия), днепропетровский «Днепр» в гостях встретится с клубом из ГДР — «Висмут» («Ауэ»), а на нашем стадионе «Черноморец» играет с бременским «Вердером» из ФРГ.

Давайте пожелаем советским командам успехов!

НЕМНОГО ИСТОРИИ

Начало европейским кубковым турнирам было положено 30 лет назад. По инициативе известного журналиста, бывшего игрока сборной Франции Габриэля Ано, редакция газеты «Экип» организовала турнир европейских чемпионов. Вскоре он стал официально проводиться под эгидой УЕФА. Через пять лет после Кубка чемпионов стартовал аналогичный турнир обладателей кубков европейских стран. А в промежутке между ними — в 1958 году начал разыгрываться Кубок ярмарок, впоследствии преобразованный в Кубок УЕФА (информацию об этом турнире мы помещаем отдельно).

Наиболее успешно во всех трех турнирах выступали клубы Англии, ныне отстраненные от игры в Кубках из-за хулиганского поведения своих болельщиков. Значительных успехов добивались команды Испании, ФРГ и Италии. Обладателями призов в этих соревнованиях были команды 14-ти стран.

В Кубке чемпионов самые весомые достижения у мадридского «Реала» и английского «Ливерпуля», в Кубке кубков выигрывали приз 2 раза — «Милан» (Италия), «Барселона» (Испания), «Адерлехт» (Бельгия).

Первым из советских клубов, стартовавшим в розыгрыше Кубка европейских чемпионов, было московское «Торпедо». Осенью 1966 г. автозаводцы провели 2 матча со знаменитым миланским «Интернационалом» и уступили ему один мяч. Всего в Кубке европейских чемпионов играли 9 наших клубов, чаще всего «Динамо» (Киев) — 8 раз. Киевляне же в турнире 1976—1977 гг. добились наибольшего успеха в истории выступления в нем наших команд, выйдя в полуфинал.

Киевские динамовцы первыми из советских команд приняли участие в турнире на Кубок кубков. Осенью 1965 года они обыграли североирландский и норвежский клубы, но в 1/4 финала уступили шотландскому «Селтику». Дважды нашим футболистам удавалось выиграть этот престижный турнир. В 1975 году обладателями Кубка стали киевляне, а в 1981 году — их тбилисские одноклубники. Успешно играли в этом турнире московские динамовцы.

О КУБКЕ УЕФА

Кубок УЕФА официально считается третьим по значению и популярности турниром клубных команд Европы, но специалисты уже давно пришли к выводу, что победить в нем часто труднее, чем в Кубке кубков. В любой стране Кубок — скоротечный турнир и выиграть его может далеко не самый сильный клуб. В Кубке же УЕФА играют лишь призеры чемпионатов, только ведущие футбольные державы континента могут заявить для участия в нем команды, занявшие в чемпионатах своих стран места в первой пятерке.

Доказательств сказанному искать долго не нужно. Обладателем Кубка СССР-1984 стало московское «Динамо», уже давно не добивавшееся успехов в чемпионатах. Последним обладателем Кубка ФРГ является команда «Байер» (Уердинген), занявшая в чемпионате лишь седьмое место и отставшая от «Вердера» на десять очков. А вот в Кубке УЕФА, ФРГ, помимо «Вердера», будут представлять такие именные и сильные клубы как «Кельн», «Боруссия» (Менхенгладбах), «Гамбург».

В начале этот европейский турнир получил официальное название «Кубок ярмарочных городов» (в футбольном обиходе «Кубок ярмарок»). К нему допускались сборные команды городов — устроителей ярмарок. Они должны были проводить в дни ярмарок поединки между собой. Однако на практике это решение было трудно осуществить.

Первый розыгрыш начался в 1955 году, а закончился в 1958 г. Начали его сборные команды городов, а заканчивали клубные. Первым победителем стала «Барселона», но формально она представляла не свой клуб, а город Барселону.

С 1971 года вместо «Кубка ярмарочных городов» разыгрывается Кубок УЕФА. Учредитель нового приза — УЕФА становится и организатором турнира, в котором количество участников не должно превышать 64.

Сегодня начинается 28-ой розыгрыш Кубка УЕФА. Приз выигрывали представители 10-ти стран, больше всех англичане — 9 раз, в том числе шесть лет подряд (1968—1973 гг.). Трижды обладателями трофея были футболисты «Барселоны» (Испания), по два раза команды — «Валенсия» (Испания), «Лидс Юнайтед», «Тоттенхэм Хотспур» и «Ливерпуль» (Англия), «Боруссия» (Менхенгладбах, ФРГ).

Нынешним владельцем Кубка УЕФА является мадридский «Реал».

В Кубке УЕФА футболисты нашей страны участвуют с 1971 года. Первым был московский «Спартак». В прошлом сезоне он принял старт в турнире уже в 7-й раз. Всего же в розыгрыше Кубка УЕФА участвовало 11 наших клубов. Лучший результат — выход в 1/4 финала «Спартака» в сезоне 1983—1984 гг. и минского «Динамо» в 1984—1985 гг.

Матчи очередного Кубка УЕФА будут проведены в такие сроки: 1/32 финала — 18 сентября, 2 октября; 1/16 — 23 октября, 6 ноября; 1/8 — 27 ноября, 11 декабря. Четвертьфиналы — 5 и 19 марта 1986 года, полуфиналы — 2 и 16 апреля. В отличие от других европейских турниров, в финале Кубка УЕФА соперники встречаются друг с другом дважды — на своем поле и на поле соперника. Финальные матчи будут сыграны 30 апреля и 13 мая.

ФРГ: СИЛЬНЫЕ КЛУБЫ — СИЛЬНАЯ СБОРНАЯ

Футбольный союз (Дойч Фусбаль Бунд) представляет ФРГ в ФИФА с 1950 года. Профессионализм узаконен в 1963 году. Сезон: август — июнь, до образования в 1963 году профессиональной футбольной лиги («бундеслиги») чемпион ФРГ определялся в матчах между победителями региональных лиг. В настоящее время в бундеслиге 18 клубов. Они разыгрывают звание чемпиона страны в два круга.

В последние 30 лет Федеративная Республика Германия выдвинулась в число ведущих футбольных держав мира. Сборная страны дважды становилась чемпионом мира (в 1954, 1974 гг.) и дважды уступала высшее звание в финальных поединках (1966, 1982 гг.). Дважды сборная ФРГ завоевывала звание чемпиона Европы (1972, 1980 гг.). Кстати, в 1972 году в финале будущий чемпион победил нашу сборную. В 1976 году сборная ФРГ в финале чемпионата континента проиграла сборной Чехословакии.

Успешно играют в европейских турнирах клубы ФРГ. В Кубке чемпионов три года подряд побеждала мюнхенская «Бавария» (1974, 1975, 1976 гг.), а в 1983 году — «Гамбург». В Кубке кубков на счету футболистов ФРГ три победы: «Боруссия» (ДОРТМУНД, 66), «Бавария»

(67), «Гамбург» (77); в Кубке УЕФА «Боруссия» из Менхенгладбаха побеждала в 1975 и 1979 гг., в 1980 г. приз завоевал «Айнтрахт» (Франкфурт-на-Майне).

Сборные СССР и ФРГ встречались между собой 10 раз. Впервые западногерманские футболисты приехали в Москву в 1955 году в ранге чемпионов мира и проиграли 2:3. В следующем году соперники встретились в Ганновере — победа со счетом 2:1 была вновь на стороне советских футболистов. После этого сборная СССР у своего соперника не выигрывала 29 лет подряд, как в официальных, так и в товарищеских матчах: сборная ФРГ победила в Ливерпуле (1966), в Мюнхене (1972), в Брюсселе (1972), в Москве (1973), Франкфурте-на-Майне (1978), Тбилиси (1979), Ганновере (1984).

28 августа этого года сборные СССР и ФРГ встретились в Москве. Матч, проходивший на центральном стадионе им. В. И. Ленина, завершился победой советских футболистов со счетом 1:0. Справедливо ради следует сказать, что сборная ФРГ, руководимая ныне Францем Беккенбауэром, товарищеские матчи проводит значительно слабее, чем официальные. Команда выиграла все 5 отборочных матчей чемпионата мира и уверенно лидирует во второй европейской группе с 10 очками, а вот в товарищеских поединках команда Беккенбауэра победила лишь сборную Болгарии — 4:1, проиграв Аргентине — 1:3, Венгрии — 0:1, Англии — 0:3, Мексике — 0:2 и СССР — 0:1.



«ВЕРДЕР» — СОПЕРНИК «ЧЕРНОМОРЦА»

Бременский клуб «Вердер» был основан 1 февраля 1899 года. Помимо футбола, клуб культивирует гандбол, легкую атлетику, настольный теннис, гимнастику и шахматы. В бундеслиге «Вердер» (без учета начавшегося чемпионата) провел 706 игр (+285=168—253, мячи — 1190:1130, очки — 738—674), занимает седьмое место в «табеле о рангах». Чемпионом ФРГ «Вердер» был лишь раз — в 1965 году. Однажды бременцы владели и Кубком страны — в 1961 году, трижды команда становилась вторым призером чемпионатов страны (1968 г., 1983 г., 1985 г.). В сезоне 1979—1980 гг. «Вердер» балансировал в конце турнирной таблицы, в итоге занял 17-е место и очутился во второй лиге. Однако уже в следующем сезоне команда возвратилась в бундеслигу. В сезоне 1981—1982 гг. «Вердер» был пятым, но спустя год вел борьбу за чемпионский титул с «Гамбургом». Судьбу золотых медалей в пользу гамбуржцев решила лишь разница забитых и пропущенных мячей. В следующем чемпионате «Вердер» вновь вынужден был несколько отступить, опустившись в итоге на три ступеньки ниже — бременцы закончили сезон на пятом месте.

Но перед началом минувшего первенства руководство клуба и его игроки были полны оптимизма. «Вердер» будет бороться за победу — заверил президент клуба Франц Бехмерт. А капитан команды Бенно Мельманн был более конкретен: — «Сейчас мы очень сильны, сильны как никогда и, главное, мы уверены в собственных силах». «Вердер» мощно провел сезон, почти до последнего тура национального первенства он вел упорную борьбу за чемпионское звание с мюнхенской «Баварией». Впрочем, не терял надежд «Вердер» и за тур до финиша.

— Это чепуха, что у нас нет сил настигнуть «Баварию», что мы смирились со вторым местом, — спорил с журналистами в канун заключительного тура Бенно Мельманн. — У нас есть шанс, если... Но это был шаткий вариант. Для его осуществления «Вердеру» нужно было победить дортмундскую «Боруссию» в гостях, а «Бавария» должна была проиграть брауншвейгскому «Айнтрахту» — в этом случае бременцы опережали мюнхенцев за счет лучшей разницы забитых и пропущенных мячей. Но «Боруссии» крайне нужна была победа для сохранения места в бундеслиге и она ее добилась — 2:0, а «Бавария» победила «Айнтрахт» — 1:0, который, независимо от исхода последнего матча покидал бундеслигу.

По мнению обозревателей, куда более реальный шанс у «Вердера» сменить свою роль вечного преследователя на лидерскую был в начале второго круга. Тогда бременцы, разбив «Баварию» со счетом 4:2, «поймали игру», а их конкурент начал спотыкаться. Но удобный момент использован не был. Чемпионом «Вердеру» стать не удалось, но выступление бременцев в чемпионате следует признать успешным. Команда на шесть очков опередила третьего призера — «Кельн». «Вердер» больше всех забил в чемпионате — 87 мячей, в среднем 2,5 гола за матч, а в первом круге чемпионата результативность «Вердера» была и того выше — 3 гола за матч.

«Вердер» проводит игры на стадионе «Весерштадион» в Бремене, где его матчи собирают, в среднем, по 28 тысяч зрителей. На своем поле команда играет очень удачно — в прошлом чемпионате она не проиграла дома ни одного матча: +13=4—0,56—20. Таким образом, в домашних матчах результативность «Вердера» равнялась 3,3 гола за матч. Сильнейшая линия бременцев — атака. Форварды «Вердера» уже давно проявили себя, как интересные, яркие футболисты, демонстрирующие зрелую игру. И все же считают, что нападающие клуба Феллер и Нойбарт только находятся «на пороге своего расцвета». 25-ти летний центральный нападающий Руди Феллер — игрок сборной ФРГ, в 1983 году он был признан лучшим футболистом ФРГ. В прошлом чемпионате Феллер провел в ворота соперников 25 мячей. Привлекался к играм в сборной молодежной ФРГ Франк Нойбарт, один из лучших крайних нападающих лиги — Уве Райндерс (12 мячей). На него обратил внимание старший тренер национальной сборной ФРГ Беккенбауэр.

Душой всех атакующих акций «Вердера» является капитан клуба Мельман — ему 31 год. Здесь надо сказать, что тренер команды Отто Реххагель экспериментировал много в тактическом плане, играя с пятью полузащитниками (Сидка, Окудера, Мельмани, Майер, Оттен). 33-х летний Ясухико Окудера провел в ворота соперников 3 мяча (на его счету 40 матчей за сборную Японии), 4 гола забил 31-летний Вольфганг Сидка. 27-летний Норберт Майер играл недавно в Москве за сборную ФРГ в матче со сборной СССР — на его счету 7 забитых мячей. Практически, угрозу воротам соперников создают все игроки команды. Интересно, что из 17 футболистов, выходивших на поле в играх чемпионата бундеслиги, 12 забивали мячи. Завершить атаку может и свободный защитник Бруно Пеццай — игрок сборной Австрии. Ему 30 лет и он забил в чемпионате 6 мячей. Многие из них были решающими. Так на 89 минуте матча с командой «Айнтрахт» (Франкфурт) Пеццай сравнял счет. Рост Пеццая — 190 см, вес — 84 кг. Крайними защитниками играют 30-летний Михаэль Кутцоп и 24-летний Томас ШААФ.

Ну, и, конечно же, нужно сказать о вратаре «Вердера» — Дитере Бурденски. 26 ноября ему исполнится 35 лет, в бундеслиге он провел свыше 400 матчей, играл в сборной ФРГ. Второй вратарь команды Клаус Функ — ему 31 год. Так как Бурденски игр почти не пропускает (в прошлом чемпионате он и Мельмани сыграли все игры), Функа называют «добрый духом команды и важнейшим ассистентом Отто Реххагеля на скамейке».



Кстати, о наставнике «Вердера». Ему 47 лет, играл он в клубах бундеслиги Герта ВСЦ и первый ФК «Кайзерслаутерн». Тренером работает с 1972 года — в «Саарбрюкен». Короткое время тренировал в 1976 году «Вердер», затем дортмундскую «Боруссию», «Фортуну» (Дюссельдорф). В «Вердере» — с апреля 1981 года. Девиз Реххагеля: «Кто хочет добиться успеха в футболе — должен заниматься им ежедневно с утра до вечера».



Дитер
Бурденски

Томас
Шааф

Бруно
Пеццай

Михаэль
Кутцоп



Вольфганг
Сидка

Ясухико
Окудера

Норберт
Майер

Клаус
Функ



Франк
Нейбаарт

Руди
Феллер

Бено
Мельман

Франк
Ордендорф

В межсезонье в составе «Вердера» произошли небольшие изменения. В «Бордо» будет играть Уве Райндерс, но зато пополнил бременский клуб опытный полузащитник двадцативосьмилетний Мирка Вотова, который до этого в течение 3-х лет защищал цвета мадридского «Атлетико».

«Вердер» удачно стартовал в новом чемпионате ФРГ. После четырех туров команда набрала 7 очков, в ее активе победы с рекордным счетом над «Ганновером» — 8:2 (Феллер в этом матче провел три мяча) и с результатом 2:0 — над «Гамбургом» (мячи забили Нойбарт и Вольтер).

Как и каждой команде, «Вердеру» приходится решать свои проблемы. По словам тренера команды Кампа, побывавшего на матче «Черноморец» — СКА (Ростов), из-за болезни не приедут в Одессу Мельманн, Грубер, Херманн, Оттен.

У «Вердера» немалый опыт международных встреч — он играл в Кубке чемпионов и в Кубке кубков и три раза в Кубке УЕФА.

Итоги выступлений бременского клуба в европейских турнирах представлены в таблице:

	И	В	Н	П	М	О
Всего	20	11	4	5	39—21	26
В том числе УЕФА	12	6	3	3	21—12	15

Сегодня «Вердер» в 6-й раз выходит на старт европейских кубковых турниров.

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ИГРЫ КОМАНДЫ «ЧЕРНОМОРЕЦ» «ДИНАМО», «ПИЩЕВИК» Одесса) В 1936—1985 гг.)

Соперниками «Черноморца» были футболисты 32 стран:

	И	В	Н	П	М	Лучший бомбардир
Англия	1	1	0	0	3—1	А. Коршунов, В. Лобановский, В. Эспри (автогол)
Албания	1	1	0	0	1—0	А. Хорастецкий
Алжир	1	1	0	0	4—3	К. Фурс, В. Кулагин — по 2
АРЕ	9	4	3	2	16—9	
Болгария	115	61	28	26	200—113	В. Бокатов, В. Москаленко — по 12
Бразилия	1	0	1	0	0—0	
Венгрия	8	4	4	0	16—7	В. Шевченко — 3

	И	В	Н	П	М	Лучший бомбардир
Гвинея-Бисау	1	0	1	0	3—3	
ГДР	5	3	1	1	13—7	И. Секеч, А. Шепель, Р. Али-Заде — по 2
Италия	6	3	1	2	15—12	Н. Муссалитин, В. Шевченко — по 3
КНДР	1	1	0	0	3—0	В. Бутенко, С. Павленко, В. Дзюба
Кипр	2	2	0	0	8—1	В. Бокатов — 3
Китай	1	1	0	0	3—1	Н. Молочков — 2
Ливан	6	6	0	0	16—1	С. Варга, И. Секеч — по 3
Маврикий	4	4	0	0	26—2	
Польша	4	0	1	3	3—7	В. Москаленко, А. Шепель, В. Нечаев
Португалия	1	0	1	0	0—0	
Румыния	18	8	5	5	26—25	В. Москаленко, В. Шевченко — по 3
Сирия	3	2	1	0	9—2	
Судан	7	4	1	2	17—10	Б. Разинский — 3
Таиланд	4	4	0	0	12—1	А. Щербаков — 4
Турция	1	1	0	0	2—1	М. Малхасов, П. Калашников
Тунис	3	2	1	0	7—2	В. Добрянский — 3
Уругвай	1	0	0	1	0—2	
Финляндия	5	5	0	0	23—5	
ФРГ	7	6	1	0	26—5	Н. Павлов — 4
Чехословакия	10	2	4	4	9—16	А. Двоенков, В. Дерябин — по 2
Швеция	2	2	0	0	11—2	И. Беланов, В. Сахно — по 3
Шри-Ланка	4	4	0	0	21—1	В. Сахно — 6
Эфиопия	4	4	0	0	11—5	Б. Разинский, А. Колдаков — по 3
Югославия	1	1	0	0	2—0	В. Шевченко, В. Андриевский
Япония	1	1	0	0	2—1	В. Босый — 2

Всего: 238+138=54—46 508—235

Кроме того, футболисты команды «Черноморец» («Пищевик») принимали участие в 4-х международных играх сборной Одессы:

5.09.1955	Сборная Одессы — сборная Индии 0:1
2.08.1959	Сборная Одессы — «Динамо» (Бакзу, Румыния) 5:1
13.06.1960	Сборная Одессы — «Интернационале» (Милан, Италия) 5:1
24.05.1962	Сборная Одессы — «Фламенго» (Рио-де-Жанейро) 4:2

К сожалению, пока не удалось установить результаты еще 5-ти международных игр одесского «Черноморца»: одной в АРЕ со сборной Каира в 1972 году и 4-х дублирующего состава в Болгарии в 1967 и 1969 гг.

Приведем некоторые подробности матчей «Черноморца» с командами ФРГ. Все 7 игр проходили в Одессе на Центральном стадионе ЧМП.

19.08.1964 «Черноморец» (юноши) — «Люпен-1908» (юноши) 3:0

28.05.1966 «Черноморец» (дубль) — «Бохум-1848» (молодежная) 2:2 (2:1)

Голы у одесских забили: С. Звенигородский, Махния.

9.10.1967 «Черноморец» — «Эркеншвик» 1:0. Гол: В. Бокатов

3.07.1975 «Черноморец» — Сб. Баварского любительского союза 3:0 (1:0)

Голы: С. Давыдов, С. Доценко, Р. Али-Заде.

8.06.1981 «Черноморец» — СК «Фюртенауфельбрук» 7:3 (3:1)

Голы: П. Чилиби — 3, Ю. Горячев, Ю. Смотрич, В. Машин, Л. Гайдаржи

18.10.1982 «Черноморец» — «Изенбек» (Хамм) 5:0 (3:0)

Голы: Н. Павлов — 4 (1 с пенальти), И. Беланов

27.05.1985 «Черноморец» — «Бурлаге» 5:0 (1:0)

Голы: В. Пасулько, В. Поконин, В. Плоскина, В. Сахно, Вал. Ковач.

Из ныне выступающих в составе «Черноморца» футболистов, больше других игр с командами ФРГ провели: В. Плоскина и И. Шарий — по 3, А. Скрипник, В. Ищак, С. Жарков, В. Пасулько, Ю. Горячев — по 2.

Футболисты «Черноморца» участвовали в розыгрыше Кубка УЕФА 1975—1976 гг. и уступили в 1/32 финала по сумме двух встреч итальянскому клубу «Лацио» (Рим).

Технические данные этих игр:

17.09.1975 г. Одесса Центральный стадион ЧМП.

«Черноморец» — «Лацио» (Рим) 1:0 (1:0). Судья Дилек (Турция).

Состав «Черноморца»: Дегтярев, Нечаев, Лещук, Логвиненко (Устимчик, 40), Сапельняк, Рыбак, Сапожников, Плоскина, Али-Заде (Зубков, 69), Дорошенко, Шевченко.

Гол забил Дорошенко (33 мин.).

1.10.1975 г. Рим Олимпийский стадион. «Лацио» (Рим) — «Черноморец» 3:0. Основное время — 1:0 (0:0), дополнительное — 2:0 (1:0). Судья Палотай (Венгрия).

Состав «Черноморца»: Дегтярев, Нечаев, Лещук, Логвиненко, (Сапельняк, 64), Рыбак, Полищук, Сапожников, (Михайлов, 89), Устимчик, Макаров, Дорошенко, Шевченко.

Голы забил Киналья (89 — с пенальти, 102 и 120 мин.).

СЕГОДНЯ НА ПОЛЕ
(ориентировочные составы команд)

«ВЕРДЕР»

Бурденски Дитер	1950	Гришко Виктор	1961
Шааф Томас	1961	Романчук Николай	1961
Пещай Бруно	1955	Третьяк Сергей	1963
Кутцоп Михаэл	1955	Ищак Василий	1955
Сидка Вольфганг	1954	Плоскина Владимир	1954
Окудера Ясухико	1952	Савельев Игорь	1962
Вотова Мирка	1956	Спицын Александр	1963
Майер Норберт	1958	Юрченко Игорь	1960
Феллер Руди	1960	Пасулько Виктор	1961
Волтер Томас	1963	Щербаков Александр	1960
Нойбарт Франк	1962	Морозов Олег	1961
Руландер Маттиас	1964	Ковач Валентин	1961
Орденевитц Франк	1965	Финк Владимир	1958
Мельманн Бенно	1954	Шарий Иван	1957
Функ Клаус	1954	Сахно Виктор	1961
Тренер — Рехагель Отто.		Чистов Анатолий	1962

Тренер — Прокопенко Виктор.

Встречу судят арбитры международной категории: Халле, Нордби, Хаугшд (Норвегия).

Номера игроков будут сообщены по радио и на световом табло стадиона.

Программу составили Роман Светланов, Николай Ткач.

Рисунки Юрия Гончарука.

Материал о международных встречах «Черноморца» подготовлен С. Мартыновым, Н. Травкиным.

КЛІСФ. "НАШІ В ЄВРОКУБКАХ"

БР 03285 6.09.85 г. Формат бумаги 60×90¹/₁₆; усл. печ. л. — 0,7; уч.-вид. л. — 0,56.
Заказ 12178. Тираж 10 000.

Издательство «Чорноморська комуна», пл. 50-летия СССР, 1.